

**Zmluva o poskytnutí technickej aplikácie****č. 2023001**

uzavretá v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky, a to predovšetkým v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 a nasledujúcich, Zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“) a zákona č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi zmluvnými stranami

**I.****Zmluvné strany**

1. Objednávateľ: Mesto Kráľovský Chlmec  
so sídlom: L. Kossutha 99, 077 13 Kráľovský Chlmec  
Zastúpená: Ing. Karol Pataky, primátor mesta  
IČO: 00331619  
DIČ: 2020730437  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK47 7500 0000 0040 2967 9609  
(ďalej len „objednávateľ“)
  
2. Dodávateľ: T-MAPY s.r.o.  
so sídlom: Dvojkřížna 49, 821 06 Bratislava  
Zapísaná: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 154488/B  
Zastúpená: Ing. Jiří Bradáč, Ing. Milan Novotný, Mgr. Ján Gašpárek - konatelia firmy  
IČO: 43995187  
DIČ: 2022545096  
IČ DPH: SK2022545096  
Bankové spojenie: Tatrabanka a.s.  
Číslo účtu: SK14 1100 0000 0029 2383 0415  
(ďalej len „dodávateľ“)

**II.****Predmet Zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je zabezpečenie spustenia a prevádzky hostovaného riešenia Geografického informačného systému mesta Kráľovský Chlmec s názvom GISPLAN (ďalej len „GISPLAN“) a jeho modulov podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy a tejto Zmluvy.

#### 2.1.1. Spustenie hostovaného riešenia zahŕňa:

- inštaláciu a konfiguráciu GISPLAN a jeho modulov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy na serveri dodávateľa,
- prevzatie existujúcich vstupných dát od objednávateľa uvedených v Prílohe č. 1, úprava existujúcich dát objednávateľa do podoby vyhovujúcej aplikáciám GISPLAN a import týchto upravených dát do aplikácie GISPLAN,
- konfigurácia mapovej aplikácie Dane
- implementácia ortofotosnímkov a podkladových máp
- vytvorenie rozhrania pre implementáciu agendových aplikácií podľa požiadavky Objednávateľa
- odovzdanie hostovaného riešenia GISPLAN Objednávateľovi v takom stave, ktorý umožňuje okamžité používanie,

#### 2.1.2. Prevádzka hostovaného riešenia zahŕňa:

- prevádzku GISPLAN a jeho modulov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy na serveri dodávateľa,
- zabezpečenie nepretržitého prístupu objednávateľa k hostovanému riešeniu prostredníctvom siete INTERNET,
- zaistenie bezpečnosti hostovaného riešenia v rozsahu podľa Prílohy č. 3
- zabezpečenie technickej podpory v rozsahu podľa Prílohy č. 3.

2.1.3. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať školenie vybraných zamestnancov objednávateľa za účelom riadneho užívania informačného systému GISPLAN a to na základe požiadavky objednávateľa. Termín školenia bude určený dohodou zmluvných strán a to tak, aby informačný systém objednávateľ mohol používať hneď po riadnom spustení do rutínnej prevádzky. Dodávateľ vykoná školenie bezplatne.

2.2. Súčasťou predmetu diela sú aj práce v tejto kapitole Zmluvy bližšie nešpecifikované, ktoré však sú k riadnemu vykonaniu diela nevyhnutné a o ktorých dodávateľ vzhľadom na svoju kvalifikáciu a skúsenosti mal, alebo mohol vedieť. Vykonanie týchto prác však v žiadnom prípade nezvyšuje touto Zmluvou dohodnutú cenu diela, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Pre vylúčenie pochybností sa tento bod nevzťahuje na prípady navyše prác.

2.3. Objednávateľ môže požadovať zmeny a rozšírenie diela oproti dojednaným podmienkam v ktorejkoľvek fáze dodávky až do odovzdania diela. Všetky požiadavky na zmeny budú odovzdané dodávateľovi formou písomnej žiadosti o zmenu. Dodávateľ overí vplyv požadovaných zmien na cenu, termíny a ďalšie pôvodne dohodnuté podmienky a písomne informuje o týchto dôsledkoch objednávateľa. V prípade nutnosti zmeny ceny diela v dôsledku zmenených požiadaviek objednávateľa musí byť uzatvorený dodatok tejto Zmluvy.

2.4. Podmienky a práva používania hostovaných aplikácií sú uvedené v Prílohe č. 2.

2.5. V súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon ) dodávateľ poskytuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na užívanie diela v rozsahu zodpovedajúcom účelu tejto Zmluvy, priestorovo obmedzenú na územie Slovenskej republiky a vecne zodpovedajúcu účelu tejto Zmluvy po dobu trvania zmluvnej spolupráce, pričom bližšia úprava licenčných podmienok na účely vyplývajúce z tejto Zmluvy je uvedená v Prílohe č.2 tejto Zmluvy.

2.6. V prípade porušenia ustanovení Zmluvy a/alebo podmienok licenčného oprávnenia zo strany objednávateľa, môže dodávateľ písomne odstúpiť od licenčnej zmluvy.

2.7. V prípade zániku Zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou je objednávateľ povinný vrátiť dodávateľovi všetky originály a rozmnoženiny autorských diel, ktoré mu boli poskytnuté na základe tejto Zmluvy, ktoré dodávateľ uvedie v písomnej výzve, doručenej objednávateľovi do dvoch (2) pracovných dní odo dňa zániku účinnosti tejto Zmluvy. Ostatné originály a rozmnoženiny autorských diel, poskytnuté na základe tejto Zmluvy, je objednávateľ povinný znehodnotiť bez zbytočného odkladu po uplynutí lehoty uvedenej v predchádzajúcej vete. O splnení tejto povinnosti je povinný bezodkladne písomne informovať dodávateľa.

### **III.**

#### **Miesto plnenia**

3.1. Miestom plnenia tejto Zmluvy je spravidla sídlo dodávateľa — T-MAPY s. r. o., Dvojkřížna 49, 821 06 Bratislava.

3.2. Školenie vybraných zamestnancov objednávateľa v zmysle bodu 2.1.3 tejto zmluvy sa vykoná v mieste sídla Objávateľa.

### **IV.**

#### **Doba trvania Zmluvy**

4.1. Zmluva sa uzatvára na dobu 48 mesiacov.

4.2. Zmluvnú dobu je možné ďalej predĺžiť na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán a to formou dodatku k tejto zmluve alebo uzatvorením novej zmluvy.

4.3. Dodávateľ si vyhradzuje prvých 30 dní odo dňa poskytnutia podkladov zo strany Objávateľa potrebných pre účely zabezpečenia služieb v zmysle tejto Zmluvy, na oboznámenie sa s týmito podkladmi a vstupnú konfiguráciu uvedenej používateľskej funkcionality a obsahu webovej mapovej aplikácie systému GISPLAN mesta Kráľovský Chlmec. Dodávateľ sa zároveň zaväzuje, že najneskôr do uplynutia predmetnej 30 dňovej lehoty sprístupní pre Objávateľa služby dohodnuté v zmysle tejto zmluvy.

### **V.**

#### **Plnenie predmetu Zmluvy**

5.1. Dodávateľ splní svoju povinnosť plniť Zmluvu riadne a kvalitne tak, že splní riadne všetky svoje povinnosti. Riadnym plnením sa rozumie dodávka všetkých častí plnenia podľa tejto Zmluvy včas a bez závad.

5.2. Povinnosť dodávateľa vykonať riadne časť plnenia "Spustenie hostovaného riešenia" je splnená riadnym odovzdaním jednotlivých častí plnenia formou zápisu alebo preberacieho protokolu potvrdeného oboma Zmluvnými stranami. Podmienkou odovzdania diela je bezchybná skúšobná prevádzka v trvaní 7 dní.

5.3. Zápisnica alebo odovzdávací protokol má právne účinky len v tom prípade, ak obsahuje vyhlásenie objednávateľa, že plnenie alebo jeho časť preberá bez väd a nedorobkov, ktoré by

bránili jeho riadnemu užívaniu a prevádzke. Riadne splnenie jednotlivých povinností dodávateľa uvedených v kapitole II môže byť osvedčené čiastkovými zápismi. V prípade nedokončeného plnenia, plnenia s vadami a nedorobkov, či pri neodovzdaní časti dokumentácie, nie je objednávateľ povinný prevziať predmet tejto Zmluvy.

5.4. Dodávateľ je povinný realizovať predmet tejto Zmluvy tak, aby nedošlo k strate alebo znehodnoteniu dát, ktorých vlastníkom je objednávateľ a sú fyzicky umiestnené na serveri dodávateľa. V prípade straty či znehodnotenia dát je dodávateľ povinný uhradiť objednávateľovi spôsobenú škodu objednávateľom v preukázanej výške. Na úhradu škody má objednávateľ nárok len v prípade, ak k strate alebo znehodnoteniu dát došlo preukázateľne porušením povinností dodávateľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

5.5. Dodávateľ je povinný realizovať predmet tejto Zmluvy tak, aby nedošlo k neoprávnenému použitiu dát, ktorých vlastníkom je objednávateľ a sú fyzicky umiestnené na serveri dodávateľa. Ak dôjde k neoprávnenému použitiu dát, je dodávateľ povinný uhradiť objednávateľovi spôsobenú škodu v objednávateľom preukázanej výške. Na úhradu škody má objednávateľ právo iba v prípade, ak k neoprávnenému použitiu došlo preukázateľne porušením povinností dodávateľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

5.6. Požiadavky Dodávateľa na súčinnosť Objednávateľa sú najmä:

- zabezpečenie prístupu k dátam objednávateľa, ktoré sú nevyhnutné pre riadne splnenie predmetu Zmluvy,
- menovanie zodpovedných zamestnancov objednávateľa na komunikáciu vo veciach technicky súvisiacich s predmetom diela,
- poskytnutie ďalšej oprávnene vyžiadanej súčinnosti.

## VI.

### Cena

6.1. Cena za poskytovanie a prevádzku hostovaného riešenia podľa bodu 2.1. Zmluvy a jej príloh je 150,- EUR bez DPH mesačne (slovom stopäťdesiat EUR bez DPH mesačne), výška DPH je 30,- EUR, cena spolu s DPH je 180,- EUR mesačne (slovom stoosemdesiat EUR s DPH mesačne). V cene za predmet plnenia je zahrnutá aj odplata za poskytnutie licencie.

6.2. Cena je stanovená ako konečná.

6.3. Cena nemôže byť zvýšená bez písomného súhlasu objednávateľa formou dodatku k tejto Zmluve.

6.4. Práce nad rámec predmetu plnenia tejto Zmluvy vyžadujú predchádzajúcu dohodu Zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto Zmluve, alebo formou samostatnej objednávky.

6.5. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy nie je dodávateľ povinný vrátiť objednávateľovi zmluvnú cenu.

## VII.

## **Platobné podmienky**

7.1. Fakturácia diela podľa bodu 6.1 tejto Zmluvy bude uskutočnená na základe faktúry vystavenej dodávateľom po písomnom odovzdaní a prevzatí diela podľa bodu 5.2. tejto Zmluvy štvrťročne. Písomné odovzдание a prevzatie diela sa uskutoční obojstranným potvrdením odovzdávacieho a preberacieho protokolu zmluvnými stranami a tento doklad bude neoddeliteľnou súčasťou faktúry. Faktúra bude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu.

7.2. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Za deň uhradenia faktúry sa považuje dátum, kedy bola predmetná suma odpísaná z účtu objednávateľa. Pri nedodržaní tejto splatnosti je dodávateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

## **VIII.**

### **Záruky a zodpovednosť za vady**

8.1. V priebehu skúšobnej prevádzky je dodávateľ povinný odstrániť všetky vady vrátane väd nahlásených objednávateľom, a to bez zbytočného odkladu.

8.2. Povinnosť odstrániť vady a nedorobky nahlásené objednávateľom sa vzťahuje na vady plnenia, ktoré sa prejavujú počas záručnej doby s výnimkou väd, u ktorých dodávateľ preukáže, že ich vznik zaviniť objednávateľ.

8.3. Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba trvá 24 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom písomného odovzдания a prevzatia diela v súlade s touto Zmluvou.

8.4. Skúšobná doba sa automaticky predlžuje o počet dní, ktoré dodávateľ potreboval pre odstránenie nahlásenej vady, ak je táto doba dlhšia ako 2 pracovné dni.

8.5. Objednávateľ zabezpečí okamžité nahlásenie vady na systéme dodávateľovi jedným z nasledujúcich spôsobov:

- prostredníctvom helpdesku na adrese <https://helpdesk.tmapy.sk>
- telefonicky na č.: +421 908 923 260 (kontaktná osoba Martin Bánovský)
- e-mailom na adresu: [martin.banovsky@tmapy.sk](mailto:martin.banovsky@tmapy.sk)
- písomne na adresu: T-MAPY s.r.o. s Dvojkrižna 49, 821 06 Bratislava.

8.6. Nároky za zodpovednosti za vady sa nedotýkajú nárokov na náhradu škody alebo na Zmluvnú pokutu.

## **IX.**

### **Ukončenie Zmluvy**

9.1. Objednávateľ môže odstúpiť od Zmluvy, ak dodávateľ podstatným spôsobom poruší svoje Zmluvné povinnosti v zmysle bodu 9.2. a dodávateľ bol objednávateľom na túto skutočnosť preukázateľnou formou (písomnou) upozornený, a napriek tomuto upozorneniu nezjednal

v primeranej dobe, ktorá nebude za žiadnych okolností kratšia ako 7 dní, nápravu. V prípade, ak k odstúpeniu od zmluvy dôjde v dôsledku pred protokolárnym odovzdaním a prevzatím diela, dodávateľ nemá nárok na úhradu nákladov, ktoré vynaložil na zhotovenie diela.

9.2. Podstatným porušením Zmluvy sa rozumie:

- nedodržanie zadania - formy, funkčnosti a obsahu plnenia - vedúce k jeho praktickej nepoužitelnosti objednávateľom,
- neuvedenie informácií o okolnostiach súvisiacich s plnením Zmluvy, ktoré nie sú jeho predmetom, ktoré majú za následok vznik neočakávaných druhotných nákladov či komplikácií znemožňujúcich použitie predmetu Zmluvy,

9.3. Dodávateľ môže jednostranne odstúpiť od Zmluvy, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou ceny podľa kapitoly VI. tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní a ani po písomnom upozorení dodávateľa nebola bezodkladne, v lehote troch dní odo dňa doručenia upozornenia, zjednaná náprava. Odstúpením dodávateľa od Zmluvy nie je dotknuté jeho právo na zaplatenie zmluvnej ceny v zmysle bodu 6.1. tejto Zmluvy.

9.4. Odstúpenie od Zmluvy oprávnená strana oznámi strane povinnej bez zbytočného odkladu po tom, keď strana povinná poruší akúkoľvek svoju povinnosť v zmysle tejto kapitoly.

9.5. Ak dôjde k ukončeniu Zmluvy z ktorejkoľvek strany a z akéhokoľvek dôvodu, je dodávateľ povinný najneskôr do 5 pracovných dní od dátumu ukončenia Zmluvy odovzdať objednávateľovi všetky dáta, ktoré boli fyzicky umiestnené a aktualizované na serveri dodávateľa.

## X.

### Zmluvné pokuty

10.1. V prípade, že Dodávateľ bude v omeškaní so svojou povinnosťou splniť včas predmet Zmluvy, t. j. nedodrží termíny stanovené v kapitole IV. tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Objednávateľovi Zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny plnenia podľa kapitoly VI. bodu 6.1 (cena spolu s DPH) za každý, čo i len začatý deň omeškania. V prípade, že dodávateľ preukáže, že omeškanie vzniklo zavinením objednávateľa, zanikne objednávateľovi právo Zmluvnú pokutu uplatňovať. Dodávateľ nie je v omeškaní, ak nemohol plniť v dôsledku zásahu vyššej moci.

10.2. V prípade, že Dodávateľ nedodrží lehotu na odstránenie väd podľa kapitoly VIII. tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Objednávateľovi Zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny diela podľa kapitoly VI. bodu 6.1 (cena spolu s DPH) za každý, čo i len začatý deň omeškania.

10.3. Zmluvné pokuty, dohodnuté touto Zmluvou, hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda, ktorú možno vymáhať samostatne a bez ohľadu na jej výšku.

## XI.

### Záverečné ustanovenia

11.1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia pri plnení tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie, s ktorými už oprávnene disponuje strana zverejňujúca, alebo sú alebo majú byť verejne dostupné,

alebo boli získané nezávisle na stranách vystupujúcich v záväzkových vzťahoch alebo boli získané od iných osôb bez akéhokoľvek obmedzenia.

11.2. V prípadoch v tejto Zmluve výslovne neupravených platia pre obe Zmluvné strany ustanovenia Obchodného zákonníka Slovenskej republiky - Zákon 513/1991 Zb. v platnom znení a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zánik Zmluvného vzťahu sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, nárokov zo zodpovednosti za vady, riešenie sporov medzi Zmluvnými stranami a iných nárokov, ktoré podľa tejto Zmluvy alebo vzhlľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

11.3. Akékoľvek ústne dohody pri vykonávaní diela, ktoré nie sú písomne potvrdené oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, sú právne neúčinné.

11.4. Zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.

11.5. Písomnosti medzi stranami tejto Zmluvy, ktorých obsahom je vznik, zmena alebo zánik práv a povinností upravených touto Zmluvou (najmä odstúpenie od Zmluvy) sa doručujú do vlastných rúk. Povinnosť Zmluvnej strany doručiť písomnosť do vlastných rúk druhej Zmluvnej strane je splnená pri doručovaní poštou, hneď ako pošta písomnosť adresátovi do vlastných rúk doručí. (Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak pošta písomnosť Zmluvnej strane vráti ako nedoručiteľnú a adresát svojím konaním doručenie zmaril, alebo prijatie písomnosti odmietol.

11.6 Táto Zmluva č. 2023001 sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ aj dodávateľ obdržia po podpise rovnako dve vyhotovenia.

11.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

11.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, s jej obsahom súhlasia bez výhrad a na dôkaz ich slobodnej, pravej a vážnej vôle pripájajú svoje podpisy.

#### Prílohy:

Príloha č. 1: Predmet zmluvy

Príloha č. 2: Práva použitia aplikácii Objednávateľom — licenčné podmienky

Príloha č. 3: Rozsah a podmienky technickej podpory

Kráľovský Chlmec, dňa .....

za objednávateľa

Bratislava, dňa .....

za dodávateľa

02.05.2023

24.6.2023

8 'A 7